

# EL IRIS

Núm. 3.468.

DIARIO CATOLICO

Año XII.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) jueves 9 de Octubre de 1924

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## SOLARES EN VENTA

Los tiene D. Juan Arguimbau y Ferrer en los puntos y a los precios que a continuación se expresan:

Paseo San Nicolás a 0'60 y a 0'75 pesetas el palmo cuadrado, según sitio.					
Camino de Baix a 0'35 y a 0'40	»	»	»	»	»
Camino del Cementerio a 0'30	»	»	»	»	»
Calle Paborde Martí a 0'30	»	»	»	»	»
Camino «Tres Alquerías» a 0'10 y a 0'12 1/2	»	»	»	»	»
Camino «Santa Bárbara» a 0'12 1/2	»	»	»	»	»
Carretera de Mahón a 0'40	»	»	»	»	»
Quintana de Mar a 0'10	»	»	»	»	»
Orilla del puerto a 0'10	»	»	»	»	»

Los referidos solares se ofrecen al contado como también pagarlos a los diez o veinte años capitalizando los intereses.

El propietario de estos terrenos, toma a su cargo la construcción de cualquier edificio por una cantidad alzada, según el plano que presenten.

## Miláns del Bosch

Ha tomado posesión del gobierno civil de Barcelona el general Miláns del Bosch, del que tienen los catalanes un grato recuerdo por su brillante actuación al frente de los destinos de la ciudad condal, en los momentos en que aquella, más conturbada y en mayor peligro se hallaba también más necesitada de la calma que el general supo devolverle.

El ejemplo del general Miláns del Bosch de acudir al gobierno de Barcelona para ponerse a las órdenes del general Martínez Anido que hace menos de dos lustros estuvo a las suyas, es un ejemplo de disciplina y de civismo verdaderamente digno de aplauso y de imitación.

El general Miláns del Bosch en Barcelona no ha de ganar absolutamente nada, probablemente, ni gloria, pues tiene ya cosechada bastante durante su anterior mando como capitán general y no podrá superarla ahora. Su aceptación no supone otra cosa que un admirable espíritu verdad de sacrificio, un deseo vehementísimo de servir a la patria donde la patria le reclama, y un sentimiento laudabilísimo de obediencia y de disciplina.

Si todos los ciudadanos poseyeran en el alto grado que el general Miláns del Bosch, esas tres virtudes de sacrificio, amor a la patria y disciplina, ¡cuán otros se-

rían nuestro porvenir y nuestra grand-zal! Precisamente la causa de toda nuestra ruina y la dificultad de nuestra salvación estriban en la falta de esas tres cosas. Sin espíritu de sacrificio no puede haber obra grand; sin amor, pero amor sincero y desinteresado, es imposible servir a la patria, como la patria necesita, y sin espíritu de disciplina, no puede haber unidad ni fortaleza en la acción.

Fé que es sacrificio, esperanza que es disciplina, porque la disciplina estriba en la confianza que se tiene en el superior, y la confianza es la base de la esperanza y caridad que es amor; son las únicas virtudes que pueden levantar a la humanidad y a las sociedades que ella forma.

Las tres que posee en alto grado el general Miláns del Bosch, que une a las mismas un ingenio clarísimo, una serenidad imperturbable y una energía sin reproche.

No felicitamos al general Miláns del Bosch por su nombramiento que tantas espinas le reserva. Felicitamos únicamente a la ciudad de Barcelona y al Gobierno de Su Majestad que tan hábil colaborador ha sabido encontrar para llevar a cabo su labor pacificadora y de regeneración.

El general Miláns del Bosch no es hombre al que reduzca el aplauso, ni al que corra la ambición. Nunca ha pretendido ni la gloria ni la riqueza, y si la una y la otra han llegado bonitamente hasta sus manos sin haberlas perseguido, no

## CAJA MUTUA POPULAR

SOCIEDAD COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

Capital Social inscrito hasta 31 de Diciembre de 1923  
Pesetas 67 MILLONES 431.848

La mejor más segura y práctica y más beneficiosa institución del ahorro.

Ofrecemos para el ingreso en nuestra mutualidad condiciones nunca alcanzadas ni mejoradas por ninguna otra entidad.

Más de medio millón de pesetas se han satisfecho a los beneficiados de las pólizas vencidas este año en Baleares.

Cédulas de participación al contado devengando un interés al 6 p.º a cobrar por trimestres vencidos.

Pólizas a plazos desde diez reales mensuales a la cantidad que se desea por 10, 15 y 20 años.

Para informes y Balances a los representantes locales y a  
D. JOSÉ PONS MOLL, Sub-Inspector en esta Isla.

han sido como premios de sus afanes, sino mas bien como una lógica consecuencia deducida rectamente de unas premisas de valor y de constancia que el corazón más que la razón supo entronizar y conducir al triunfo.

El general Miláns del Bosch es el prototipo de la caballerosidad y de la delicadeza. Todos los españoles han tenido la ocasión de contemplar su correcta actuación en el Cuarto militar de S. M. el Rey, poco después de su triunfo en la Capitanía general de la cuarta región, y han podido apreciar y reconocer toda la gama de sus sentimientos y toda la riqueza de sus ideales y de su competencia.

En el nuevo camino emprendido por el general Miláns del Bosch para el cumplimiento de amistosos ruegos que fueron para él órdenes agradables, el fracaso no es humanamente posible, pero a pesar de ello, pidamos divinamente la intervención de Dios en este asunto para que el entusiasmo apague el silencio y arranque de las manos nuevamente el aplauso sancionado del desinterés y del acierto.

FERNANDO.

## Aspiraciones de los bolcheviques

Bonn, Septiembre, de 1924.

Para averiguar exactamente lo que quieren los bolcheviques rusos, hay que fijarse principalmente en la naturaleza de su organización y en la composición de su partido, mucho más importante que sus discursos o sus programas, destinados muchas veces a engañar a la gente sencilla.

No es, en efecto, el comunismo teórico con la ideología marxista lo que les importa tanto como quieren insinuar en su propaganda, sino otra cosa mucho más concreta y tangible; su fin principal es el mantenimiento de su partido en el poder; su verdadera naturaleza es un imperialismo disfrazado de teorías sociales. Pruebas palmarias suministran ellos mismos por la organización del partido comunista ruso. Quien piense que es fácil entrar en el partido comunista y que los novicios son recibidos con agrado se engaña, pues no hay cosa más difícil que la incorporación al partido. El número de afiliados les importa muy poco, lo que les preocupa únicamente es la calidad

de sus partidarios. El secreto del poder comunista reside precisamente en el número escaso de sus adeptos, ligados todos entre sí por la identidad de los intereses, y en la seguridad absoluta de la disciplina. Más frecuentes son en ese curioso partido las exclusiones que las admisiones, no aumenta su número, sino al contrario, disminuye, siéndoles mucho más fácil gobernar con pocos que con muchos; su poder no estriba en mayorías sino en minorías. El número total de los comunistas en todo el imperio ruso, con una población de 131 millones, según el último censo, no excede de 400 mil socios inscritos. Obreros hay entre ellos no más que 50.000 y otros tantos agricultores. De los restantes, 200.000 son funcionarios o pertenecen a la intelectualidad roja. En el Ejército hay 40 mil comunistas. El famoso Komso-mol, la organización de la juventud, reúne 380.000 socios, todos escogidos según el mismo sistema de selección severa. Así la organización de los bolcheviques se asemeja a la de una orden disciplinada o a la de una aristocracia selecta, en la cual toda la iniciativa viene de arriba; mandar y dominar es lo esencial, los demás tienen que obedecer ciegamente; si no lo hacen de buen grado lo harán forzados por un terrorismo inflexible y radicalísimo.

Las aspiraciones de los jefes del partido van dirigidas, por consiguiente, a la dominación más imperialista. La libertad no puede existir en ese sistema, ni libertad de la Prensa, ni libertad de la inteligencia en sus varias manifestaciones, ni aun libertad en el arte o en la literatura. Los socios comunistas no deben pensar de otra manera que sus jefes, deben estar siempre dispuestos a poner en ejecución lo que mandan los directores del partido: cada socio no es más que un instrumento empleado o utilizado según las necesidades del momento; si lo envían a Odesa o a Vladivostok, a Berlín o a Londres, debe ir sin reflexionar, o para ejercer el espionaje, la propaganda o la conspiración. En esto consiste la fuerza inmensa del partido, en una disciplina rigurosa que no admite óbices, con una unidad de miras y designios que aplica a todo.

No ocultan los bolcheviques sus aspiraciones a una dominación universal. Sus partidarios extranjeros, de Chile hasta el Japón, están sometidos a la misma disciplina que los socios rusos, y si los

comunistas alemanes no se conforman con lo que manda la dirección central, caerán sobre ellos censuras severas, porque no está permitido el menor titubeo ante una orden. En esto reside el mayor peligro de la extensión del comunismo, no en el aumento numeral de los comunistas. Su empeño va dirigido a poder contar en todas partes con propagandistas seguros, que en el momento oportuno puedan emplear el método ruso de la dominación con una minoría, si encuentran puntos flacos en una u otra nación. Actualmente

te tienen puestos sus ojos en las naciones balcánicas y en las de Asia; en el imperio chino ejercen ya una actuación muy peligrosa y en las Indias inglesas se dedican a una propaganda que inspira a Inglaterra recelos muy fundados. No se trata pues de los intereses proletarios, alegados por los bolcheviques sino de un imperialismo de un grupo bien organizado que dispone de medios excelentes y está resuelto a poner en práctica lo que proyecta.

Doctor FROBERGER.

## NOTICIAS

### Locales

#### Sufragios.

Todas las Misas que se dirán pasado mañana, sábado día 11, en la Catedral y en el altar de Nuestra Señora del Carmen de la iglesia de San Agustín podrán ser aplicadas en sufragio del alma de la Excelentísima Sra. D.<sup>a</sup> Mercedes Bernardina de Fivaller, Marquesa de Albranca y de la Lapilla, q. e. p. d. de cuyo fallecimiento se cumple el aniversario. El Exmo. y Rvmo. señor Obispo tiene concedidos 50 días de indulgencia por cada una de dichas Misas.

#### Vapor.

El «Ciudadela» ha salido esta mañana para Alcudia en viaje de enlace, con pasaje, balija y carga general.

#### Muy bien.

Vimos ayer tarde como el perro municipal cogía con el lazo un perro vagabundo.

Muy bien; los perros venían disfrutando de una excesiva libertad.

#### Ascenso.

Ha sido ascendido a Comandante el ilustrado y pundonoroso Capitán don Lorenzo Lafuente Vanrell. Felicitámosle.

#### Pescado.

De nuevo tenemos hoy la abundancia de pescado de estos últimos días.

El que no come pescado es porque no quiere.

### SANTORAL

Viernes, 10.—Stos. Francisco de Borja, Florencio y Paulino.

Día 10.—Sol sale 5'53 pónese a las 5'18.—Luna sale a las 4'53 pónese a las 3'36.

### Impresiones semanales

...¡Albricias!... ¡albricias. El amigo lector, pues el tiempo es hermoso y primaveral y cual heraldo de buenas nuevas parece que nos anuncia días de feliz memoria.

En el Stadium de Mahón el equipo ciudadelano, con su gran Bernardo, vence por dos a cero el team mahonés y en el campo de Miramar (Ciudadela) nuestros samoranos con su petit Canet empatan a los visitantes.

Bien, por el «Ciudadela F. C.» y enhorabuena al «Zamora».

Después de la visita que nos hicieron los Sres. Marconi y Dr. Martínez Vargas ilustres personalidades en el mundo de la ciencia, nos cabe hoy la satisfacción de contar como huésped de nuestra Ciudad al Excmo. Sr. D. Luis Canals, Presidente de la Diputación de Baleares, personalidad de alto relieve y de cuya visita es de esperar, resultados positivos para los intereses de Menorca.

Sea bien venido y que su estancia le sea agradable.

Muy en contra de mi voluntad no pude, en mi anterior comunicación, ocuparme de dos artículos que publicó EL IRIS uno que llevaba por título *Vagando por el muelle*, y otro si mal no recuerdo *Vientos otoñales*. Me consta que uno y otro fueron muy comentados y hasta no ignoro que el pobre *Emilio Espanya*, autor del primero de los nombrados, no se escapó de algún zarpaço ni por enemistad personal alguna, sino por no haber sido interpretado conforme eran los deseos del propio autor.

A uno y otro felicito con toda el alma, pues los trabajos periodísticos que tienen *sabor de la tierra*, que se ocupan de cosas de *canonra*, no solamente son leídos con fruición, sino que merecen el sincero aplauso de cuantos amamos de verdad esta *roqueta* que no parece sino que duerme olvidada en el azul del Mediterráneo...

¡Dios haga que las ideas expuestas en aquellos trabajos aludidos y sus humildes, razonadas y muy

justificadas quijas, sean atendidas conforme merecen.

Aunque la noticia no sorprende a nadie y para muchos sea acogida con indiferencia, no podemos resistir la tentación de hacerla constar en nuestras *impresiones semanales*, aunque no sea más que como a recuerdo merecido.

Por conducto fidedigno, nos enteramos de que el buque velero «Los Amigos», acaba de ser vendido para prestar sus servicios en aguas de Italia.

Ochenta y dos años que nuestro simpático y popular velero, enarbolaba la bandera con la matrícula ciudadelana y al cabo de tanto tiempo, después de prestar tanto servicio, cargado de años y... de recuerdos... se le echa de casa... para morir olvidado en tierras extranjeras...

Los viejos lobos de mar que navegaron a su bordo, quizás hayan sido los únicos que hayan sentido la nueva de la venta de «Los Amigos» pero no quiero yo que sean los de antaño los que, solamente le den el adiós de despedida. Nosotros también lo recordamos y jamás le olvidaremos apartado en el rincón de nuestro muelle como centinela perpetuo de nuestras aguas...

¡Te marchas para no volver! La bandera que gallardamente mantenías en lo más alto de tus mástiles va a ser arriada para siempre... en las espumas de los mares extranjeros esconderás tus lágrimas de añoranza y en la noche de los tiempos nosotros depositaremos las nuestras, de gratitud, para la vieja nave que va a morir fuera de su casa cargada de años, de servicios y... de recuerdos...

Es un hecho la adquisición de un campo para *lawn-tennis*, que muy en breve se inaugurará en esta ciudad.

Decíamos en una de nuestras crónicas pasadas que por igual que por el *foot ball* y cualquier otro *sport* que procure por la salud, por la higiene, por el bienestar de nuestra juventud hasta hoy viciada y retraída, juntaríamos nuestras manos para aplaudir y *encorajar* a sus iniciadores.

Adelante, jóvenes ciudadelanos, y deseo no sea el último proyecto que en beneficio de Ciudadela conciban vuestras mentes juveniles.

HONDERO.

### De interés

**Comer bien y... tener automóvil.**

REGALO de un magnífico AUTOMOVIL a los consumidores del **Arroz Granito.**

En todos los envases hay un cupón con detalles.

De venta en ultramarinos y en las principales tiendas de comestibles de Ciudadela.

Representante:

ANDRES TORRES ANGLADA

Los Callos (ojos de gallo) durezas de los pies se curan con **Der-mol.**

Se vende en esta Imprenta y en la tienda de D. Pablo Franco.

Sesión ordinaria celebrada el día 24 de Septiembre de 1924.

Presidió el señor Alcalde D. José Moil Saforid asistiendo los Tenientes de Alcalde Sres. Comella, Sintés y sustituto D. Bartolomé Gornés.

ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la ordinaria anterior.

Aprobar y pagar varias cuentas.

Conceder los siguientes permisos: A D. Jaime Mayans Sintés, para reformar las fachadas de los edificios número 17 de la Marina y número 24 de la calle Cuesta del Mar.

A D. Dionisio Pons Fedelich para abrir una ventana en la fachada de la calle del Notario Quintana.

A D. Faustino de Olivés Saura, para abrir una ventana en el almacén n.º 6 de la calle de S. Juan. Aprobar y publicar en el B. O. de la provincia la distribución e inversión de fondos por capítulos y artículos para el presente mes.

Quedar enterado de la R. O. de 25 de Septiembre último, que publica la Gaceta del mismo día, disponiendo que a las 24 horas del día 4 de este mes quede restablecido el horario normal.

A INFORME

Comisión de Hacienda: Estado de la recaudación de consumos del mes de Agosto último.

Estado de la recaudación de los derechos de Degüello del mes de Septiembre último.

Estado de la recaudación de los arbitrios municipales de la Plaza de Abastos de dicho mes de Septiembre; y

Varias cuentas por servicios municipales.

Y se levantó la sesión.

Relación de los donativos y limosnas que se van recaudando para las obras de restauración y ornato del Santuario de Ntra. Señora de Monte-Toro, a tenor de lo dispuesto por el Excmo. Sr. Obispo en su Exhortación, de 29 de Abril de 1910.

	Ptas. Cénsts.
Suma anterior	39.200'00
SEGUNDO TRIMESTRE DE 1924	
Donativo cuadragésimo sexto del Excmo. Sr. Obispo en Mayo	125'00
Donativo del Presbítero, D. Gabriel Cardona Sintés	60'00
Limosna de D.ª F. S. T., de Ciudadela	2'00
Parroquia del Rosario de Ciudadela	39'00
" de San Francisco de Ciudadela	12'75
" de Santa María de Mahón	50'10
" de Ntra. Sra. del Carmen de Mahón	20'00
" de San Francisco de Mahón	18'30
" de Alayor	17'06
" de Ferrerías	19'80
" de Villacarlos	9'10
" de San Cristobal	10'35
" de Fornells	5'00
" de San Juan dels Horts	4'20
Recaudado en la Secretaría de Cámara	1'60
Suma	39.594'26

(Continuad.)

(Del «Boletín Oficial» de este Obispado).

# TEINTURERIE A. CHATELAIN (BARCELONA)

LAVADOS EN SECO  
de toda clase de prendas de vestir.

COLORES A LA MUESTRA  
finos y sólidos sobre todos los géneros.

NEGROS LAVABLES  
LUTOS RAPIDOS

Informes y encargos: En casa SINTES, Anunciavay, 26.  
MAHÓN.



El Directorio

Telegrama de Estella.  
Madrid, 8.—3'50

El Marqués de Magaz, Presidente interino del Directorio, recibió al mediodía un telegrama del Marqués de Estella, diciendo que continuaban las operaciones sobre Belarós con poca intensidad.

Estella vendrá a Madrid.

El contraalmirante Magaz manifestó en el Ministerio que vendría el Marqués de Estella para atender a ciertos asuntos particulares.

Despedida.

El General Lossada despidióse del Directorio. Mañana sale para el campo de Gibraltar.

Sable de honor.

El General Saro y una comisión del Regimiento del Rey han entregado un sable de honor al Príncipe de Asturias.

Muerto de un balazo en el Fondak.

Noticias del Fondak comunican que ha sido muerto de un balazo en la cabeza el oficial hijo del Marqués de Altamira, sobrino del Subsecretario de Guerra.

Ascenso.

Ha sido ascendido a Brigadier el Coronel Correa, que mandará la novena división.

Franquicia.

El Directorio ha concedido la franquicia postal a las divisiones navales que se encuentran en Africa.

Referencias oficiales.

Después de la reunión del Directorio, el General Vallespíncsa nos dijo que la columna que opera en Buharrax sigue en sus posiciones en situación de espera.

Consejo.

Asistieron al Consejo los Subsecretarios de Justicia y Trabajo.

El primero presentó las propuestas que hace la junta organizadora del Poder judicial y varios expedientes de arreglo de cárceles. El segundo expuso un proyecto de casas baratas, que fué aprobado en principio.

PRENSA ASOCIADA,

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 8 de Octubre de 1924

Francos	39'00
Libras	33'52
Dollars	7'51
Liras	32'85
Marcos	0'00
Coronas austriacas	0'00
Interior serie A	70'30
Exterior serie A	86'50
Amortizable 5 p. 3 A. 1920	95'75
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. 3	67'00
Id. Cáceres variable	29'40

Día 9.—A las ocho

Barómetro	767'0
Termómetro a la sombra	18'6
Viento	Nordeste
Velocidad del mismo	Flojito
Estado del cielo	Despejado
Estado del mar	Llana
Lluvia en 24 horas	0 mm.

PARA VENDER

Lo está una casa en la calle de Isabel II núm. 65, con un patio de 120 palmos y cochera con puerta accesoría en la calle Fria.

Para informes calle María Auxiliadora, 39.

**M. Sanchez Rodrigo**  
Médico Homeópata  
Partos y Cirugía

Consultas de once a una y de siete a nueve.  
Calle del Arco número 31.

FUMADORES

Usad el papel de fumar MI PAPEL 100 hojas y una artística fototipia por 10 céntimos. De venta en todas partes.

Para alquilar se halla un local en muy buenas condiciones para establecer industria.

Para informes a esta imprenta.

PARA ALQUILAR

Lo está un piano en muy buen estado.

Para informes a esta imprenta.

# TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

#### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . .	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

#### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

#### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75 "
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.ª El importe se cobrará por adelantado 2.ª Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.ª Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.ª Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

#### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.

#### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

#### DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción . . . . .	15'00 Ptas.
Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

#### DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . . .	50'00 Ptas.
Media página . . . . .	35'00 "
Un cuarto de página . . . . .	20'00 "
Del ancho de una columna . . . . .	5'00 "

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLÁNTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL PRÓXIMO MES DE SEPTIEMBRE, SALVO CONTINGENCIAS

#### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

#### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio Lopez».

#### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Manuel Arnús».

#### Línea de Filipinas

Día ... de Barcelona el vapor

#### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Vasco Nuñez de Balboa» o el «Reina V. Eugenia».

#### Línea a Fernando Poo

Día 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Alicante».

#### — AVISOS IMPORTANTES —

Relajas a familias y en pasajes de ida y vuelta —Precios convencionales por camarotes especiales —Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostock.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

# LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, en una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tienen también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los CIGARRILLOS BALSÁMICOS y los PAPELES AZOADOS del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asmático que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pidase estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

# Imprenta Massanet

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

Depositarío único para España: Establecimientos DAMAU OLIVERES, S. A. PASO DE LA INDUSTRIA, 14. BARCELONA. Y en todas las buenas Farmacias y Droguerías.

**LITHINÉS**

del

**D. GUSTIN**

Mineralizada el agua de esta forma, constituye el régimen indispensable para preservar de las enfermedades y curar las afecciones de los riñones, vejiga, hígado, estómago, intestinos

Con una caja de 12 paquetes, pueden obtenerse 12 litros de agua mineral.



1,5 céntimos...

Por